

CHARLIE CHAPLIN • JACKIE COOGAN



(THE KID)

El Chico

UN DÍA DE CINE

COMPETENCIA LINGÜÍSTICA, ALFABETIZACIÓN AUDIOVISUAL Y CRECIMIENTO PERSONAL



MIS ANOTACIONES

La Convención sobre los Derechos del Niño

La **CDN** es un texto aprobado por la Asamblea General de la **ONU** el 20 de noviembre de 1989 (que entró en vigor en 1990). En él se **reconoce a los niños y niñas como agentes sociales y titulares activos de sus propios derechos, subrayando la necesidad de proporcionarles cuidado y asistencia en razón de su vulnerabilidad.**

Es un tratado de obligado cumplimiento: Los 193 países que lo han ratificado tienen que rendir cuentas sobre su aplicación al Comité de los Derechos del Niño. La Convención tiene dos protocolos que la complementan:

- El relativo a la venta de niños y niñas y la prostitución infantil.
- El referente a su participación en conflictos armados.

La Convención reconoce el derecho de todos los niños y niñas (menores de 18 años) **a un nivel de vida adecuado.**

Sus 54 artículos recogen los derechos económicos, sociales, culturales, civiles y políticos de todos los niños y niñas. Su aplicación es obligación de los gobiernos, y también define las obligaciones y responsabilidades de las familias, profesorado, profesionales de la salud, investigadores..., así como de los propios niños y niñas.

Pero aún cuando numerosos países poseen leyes que protegen a la infancia, muchos no las cumplen. Para los niños y niñas, y en especial para **los grupos excluidos o minoritarios**, esto significa a menudo vivir en situaciones de pobreza, sin hogar, sin protección jurídica, sin acceso a la educación, en situaciones de abandono, afectados por enfermedades prevenibles, etc.

CHARLES CHAPLIN

Charles Chaplin (Inglaterra,1889-Suiza,1977) fue actor, guionista, montador, músico y productor de sus propias películas, y es una de las figuras clave de la historia del cine. La primera vez que se dieron los Oscar (1929) recibió uno por su película *El circo*; en 1972 otro especial por su influencia en el cine, y un tercero en 1973 por la música de *Candilejas*.

Filmografía, largometrajes: *El chico* (1921), *Una mujer de París* (1923), *La quimera del oro* (1925), *El circo* (1928), *Luces de la ciudad* (1931), *Tiempos modernos* (1936), *El gran dictador* (1940), *Monsieur Verdoux* (1947), *Candilejas* (1952), *Un rey en Nueva York* (1957), *La condesa de Hong Kong* (1967).

Su personaje del vagabundo, *Charlot*, con su bombín y su bastón de caña, sus botas grandes, sus ropas viejas y su bigotillo es conocido y admirado en todo el mundo. *Charlot* es un vagabundo con modos refinados; un hombre pobre y soñador que está dispuesto a ayudar a los demás.



Una frase de Charles Chaplin: *Nunca te olvides de sonreír, porque el día en que no sonrías será un día perdido.*

ANTES DE VER LA PELÍCULA

Ficha técnico-artística

Título original: *The kid*.

País: Estados Unidos. **Año:** 1921. **Duración:** 51 minutos. **Género:** Comedia dramática.

Dirección, guión y música: Charles Chaplin.

Fotografía: Rollie Totheroh.

Producción: *Charles Chaplin Productions* y *First National Picture*.

Reparto: Charles Chaplin (*el Vagabundo*), Edna Purviance (*la Madre*), Jackie Coogan (*el Chico*), Tom Wilson (*el Policía*).

Sinopsis: Una joven abandona a su bebé en el coche de una familia rica; pero el bebé acaba en manos de un vagabundo, y aunque pasan muchas necesidades, ambos llevan una vida feliz trabajando como cristaleros ambulantes. Cinco años después...

Cómo se hizo

- Chaplin se inspiró en su infancia (su padre era alcohólico y su madre tuvo graves problemas mentales que hicieron que él y sus hermanos vivieran un tiempo en un orfanato) y en la reciente muerte de su bebé para escribir el guión
- Tardó más de un año en filmarse (hoy se tardan 6-8 semanas).
- Con efectos especiales novedosos para la época.

Observa cómo se cuenta

- Con gestos y miradas, que son fundamentales en el **cine mudo**.
- Con **intertítulos** en inglés (también subtítulos en español).
- Con música, un lenguaje universal para la expresión de las emociones y los sentimientos (rodada muda inicialmente, Chaplin compuso la música en 1971).

CINE PARA VER EN FAMILIA

El entrañable Chaplin se hace cargo de un bebé al que le ofrece lo más importante que tiene: un gran amor.

Los rasgos principales de los protagonistas ayudan a entender cuestiones que hoy día plantean, aún, importantes dilemas sociales: maternidad, abandono, familia, educación, caridad, pobreza, instituciones sociales, acogimiento, adopción...

Cuestiones para reflexionar en familia tras ver la película:

• **Hijos, hijas; padres, madres:** 1. ¿Es justificable el abandono de un bebé por su madre? 2. La monoparentalidad (en este caso una madre sola): ¿Un problema, un reto, una oportunidad? 3. Padre/hombre y madre/mujer: ¿Igualmente preparados para atender al bebé? 5. ¿Qué necesita un niño o una niña para ser feliz? 6. Los menores tienen reconocido el derecho a una familia. ¿Cualquiera sirve? 7. ¿Es el vagabundo un buen padre? ¿Por qué?

• **Las instituciones, los servicios sociales:** 1. ¿Cuándo separar a un niño de su familia biológica? 2. Papel de los servicios sociales de atención al menor. 3. ¿Dignifica la película a las personas pobres o, por el contrario, las muestra indefensas e incapaces? 4. Opinión sobre la adopción de menores. ¿Cuándo? ¿Cómo?

• **La educación:** 1. ¿Qué ha aprendido el niño de su padre? 2. ¿En qué ha cambiado la educación de los menores? 3. Pobreza y educación. ¿Es posible? 4. Recordad la casa del vagabundo, ¿reúne las condiciones necesarias para un niño? 5. ¿El ingenio puede suplir las carencias materiales? (biberón-cafetera, silla convertida en trona...).

Antes de ver *El chico*

1. Indica si es verdadero o falso: La razón de ser de la **CDN** es garantizar la protección y el desarrollo de los niños: **V. F.** El 20 de noviembre es el Día Universal del Niño, recordando la firma de la Convención: **V. F.** Hoy, la CDN ha sido aceptada por todos los países del mundo, excepto Somalia y Estados Unidos **V. F.**
2. Piensa cómo sería tu vida si no tuvieras familia, no pudieras estudiar o te faltara el dinero necesario para ir a la farmacia.
3. Tras leer la sinopsis de *El Chico*, escribe tú el resto de la historia.

4. Indica si es verdadero o falso: El cine es un lenguaje que nos cuenta historias con imágenes y sonidos que pueden llegar a formar parte de nuestra memoria. **V. F.**

Después de ver *El chico*

Repasamos

5. ¿Hay algo que no hayas entendido en la película?

6. Compara la historia que tú habías escrito tras leer la sinopsis con lo que ha pasado en la película; anota semejanzas y diferencias.

Alfabetización audiovisual: Analizamos la película

7. Repasa los títulos iniciales y apunta todo lo que hace Chaplin.

8. ¿Hubieras entendido igual la película sin los **intertítulos**?

9. ¿Verdadero o falso? A diferencia de los subtítulos impresos sobre los fotogramas, los intertítulos se intercalan entre las imágenes, por lo que la acción cinematográfica y el texto no son simultáneos. **V. F.** Con la aparición del cine sonoro desaparecen los intertítulos. **V. F.** No es cierto; se usan menos, pero sirven para separar secuencias y para establecer acotaciones espaciales o temporales ("20 años más tarde"). **V. F.**

10. En 1921, cuando se estrenó la película, y muchos años después todavía había gente que no sabía leer; entonces, ¿cómo seguían el argumento? Eso es falso, en 1921 sabía leer todo el mundo . Se las apañaban fijándose en los gestos y en las imágenes . Iban pero no se enteraban bien de la historia . La música les ayudaría, pero no leer siempre es un problema . Había un señor que trabajaba en el cine, al que llamaban el "**explicador**", que los leía en voz alta . También podían sentarse al lado de otra persona que no fuera analfabeta y preguntarle ...

11. Hemos dicho que a este cine se le llama "**cine mudo**", pero los intérpretes sí que hablan; lo que pasa es que no acababan de inventar la manera de grabar al mismo tiempo las imágenes y los sonidos (hacia 1927 ya lo sabían hacer). Lo que te proponemos es un ejercicio de doblaje: de 30'07'' a 32'55'' se desarrolla la secuencia "El médico de barrio". Después de verla varias veces, ¿te atreves a escribir lo que dicen? ¿Y a decirlo?

12. Las historias de Chaplin son historias sencillas llenas de humanidad y ternura, que nos hacen reír a pesar de mostrarnos de forma realista la pobreza y otros problemas, con episodios de fantasía y poesía. Pon algún ejemplo de lo dicho.

Humanidad y ternura:

Nos hace reír:

Pobreza:

Fantasia y poesía:

13. En las películas de Chaplin, junto al Vagabundo, hay otros personajes que aparecen con frecuencia: una chica, un policía (que suele llevar bigote) y algún tipo corpulento y mucho más grande que él, con el que pelea. En los dos fotogramas siguientes los puedes ver.





14. ¿Un policía, dónde? Aquí le tenemos. ¿Recuerdas tú otras secuencias en las que salga? Enuméralas y descubrirás que siempre que aparece va en contra del Vagabundo o del Chico, excepto en una ocasión, ¿cuál?



Alfabetización audiovisual: La memoria narrativa y los personajes

15. Hemos dividido la película en 12 bloques. ¿Sabrás ordenarlos?

La madre abandona al bebé. La cantante descubre que el Chico es su hijo. Cinco años después. El reencuentro. El vagabundo

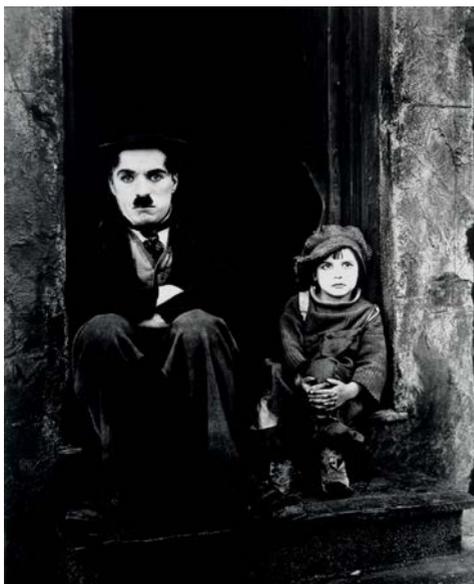
encuentra al niño. La pelea. El Vagabundo decide cuidar al Chico. El médico visita al Chico. Trabajando de cristaleros. Los del orfanato quieren llevarse al Chico. La cantante rica visita el barrio pobre. El sueño del Vagabundo.

16. En general, la mayoría de las películas tienen unos protagonistas que han de resolver algunos problemas. Y, también, suele haber alguna historia de amor. Repasa *El Chico* y mira a ver si esto es así: Protagonistas (personajes positivos y negativos):

Problemas a resolver:

Historia de amor:

18. Observa el fotograma con atención y describe lo que veas: el lugar; las personas: cómo son físicamente el Vagabundo y el Chico: edad aproximada, estatura, cara, pelo, ojos (muy expresivos, tristes, concentrados, claros...), la boca, la nariz; el gesto, (serio o alegre, etc.); cómo visten. Después, imagina lo que



piensa cada uno. Y, por último, ponle sonido de fondo a la calle en la que están.

La voz del público

19. La película se titula *The kid* (*El Chico*), pero tú vas a ponerle otro título que tenga relación con esta frase: *Una película con una sonrisa, y quizá, una lágrima.*

20. Después (con el título original), vas a dibujar el cartel de la película.

22. ¿Qué secuencias te han gustado más y por qué? ¿Y cuáles menos?

23. Termina la película, se cierra la puerta y *The End*. Vale, pero te han contratado como guionista y tienes que escribir otra escena. Empiezas con un **intertítulo** y después...

24. Marca las respuestas que crees que mejor definen la película:

Divertida . Dramática . Recomendable . Interesante . Con mensaje . Un poco autobiográfica . Para todos los públicos . De aventuras . Para llorar . Infantil . Entretenida . Con final feliz . Una historia que hace pensar . Triste y alegre a la vez . Aburrida y lenta . No es de las películas que suelo ver, pero me ha gustado . Trágica . Cine mudo . Un melodrama (hay cosas buenas y malas, nos emocionamos y tiene final feliz) . Que trata temas actuales . Cine de pantalla silenciosa . Un clásico del cine . Una película llena de ternura, elegancia, humor y emoción ...

Crecimiento personal: La Convención sobre los Derechos del Niño

25. ¿Por qué la mujer abandona a su bebé? Pues no lo sé, no me he enterado . Porque el padre no quiere saber nada del niño y ella sola cree que no podrá mantenerlo . Porque en 1921 si tenías un hijo y no estabas casada todo el mundo hablaría mal de ti ...

26. Relee el informe sobre La **CDN** y fijate en el último párrafo donde se habla de los grupos excluidos o minoritarios. ¿En cuál de ellos incluirías a los tres protagonistas?

27. Pertenecer a uno de estos grupos puede suponer vivir en situaciones de pobreza, sin hogar, sin protección jurídica, sin acceso a la educación, en situaciones de abandono, afectado por enfermedades fáciles de prevenir. ¿Cuáles de estos problemas sufre el Chico?

28. Cuando Chaplin tenía cinco años murió su padre. Su madre, su hermano mayor y él apenas tenían recursos. Muchas noches las pasaron en la calle, sin nada que comer; se vieron obligados a pedir limosna y durante algunos periodos los dos hermanos vivieron en orfanatos; antes de cumplir los siete años Charlie empezó a trabajar. Señala en qué momentos de la película se ve reflejado esto.

29. ¿Crees que en la actualidad se dan situaciones como las que Chaplin muestra en *El Chico*?

30. De los 54 artículos que forman la **Convención sobre los Derechos del Niño** hemos elegido los siguientes para que los relaciones con la película:

→ *Corresponde al Estado asegurar una adecuada protección y cuidado, cuando los padres y madres, u otras personas responsables, no tienen capacidad para hacerlo. ¿Cómo se refleja esto en El Chico? ¿Es el Vagabundo una persona idónea para criar y educar al Chico?*



→ *El niño tiene derecho a expresar su opinión y a que ésta se tenga en cuenta en todos los asuntos que le afectan. ¿Alguien le pregunta al Chico si el Vagabundo es un buen padre?*

→ Los niños tienen derecho a disfrutar del más alto nivel posible de salud y a tener acceso a servicios médicos [...].



→ Todo niño tiene derecho a la educación.

→ Es obligación del Estado proteger al niño contra el desempeño de cualquier trabajo nocivo para su salud, educación o desarrollo; fijar edades mínimas de admisión al empleo [...].

Tareas para hacer en familia

31. “El día sin palabras”. Sí, sí, sin palabras: Durante todo un día en casa la comunicación la haremos usando la mímica, los gestos.

32. Cuenta por escrito la película, y después se lo lees a tu familia (si quieren verla, pídelo prestado en tu centro).

VOCABULARIO

Cine mudo: Películas en las que no oímos los diálogos (los intérpretes hablan) y seguimos la historia por las imágenes, los gestos y leyendo carteles, pero deberíamos decir **cine de pantalla silenciosa**, porque las películas se proyectaban tocando la música en directo con un piano o con una orquesta (lo que hacía que se entendieran mejor porque la música nos divierte, nos pone tristes..., igual que les sucede a los protagonistas); también era frecuente que una persona comentará lo que pasaba en la pantalla.

Explicador: Comentarista de películas mudas que explica la historia, lee en voz alta los carteles y, a veces, hace efectos de sonido.

Intertítulo: Rótulo con texto que aparece intercalado entre los fotogramas de una película para aclarar o complementar el significado de las imágenes.

ONU: Organización de las Naciones Unidas. La mayor asociación internacional que existe. Se creó en 1945 para facilitar la cooperación en temas como la paz, la seguridad, el desarrollo económico y social y los derechos humanos.

Universidad San Jorge: En ella puedes cursar el Grado en Comunicación Audiovisual. Más información en: <http://www.usj.es/>.

UN DÍA DE CINE. Competencia lingüística, alfabetización audiovisual y crecimiento personal

«Premio nacional de Alfabetización Audiovisual 2013» MINISTERIO DE EDUCACIÓN CULTURA Y DEPORTE / ICAA

Con la Colaboración de

UNICEF Comité Aragón. Centro Joaquín Roncal/Fundación CAI-ASC

Academia de las Artes y las Ciencias Cinematográficas de España

Dpto. de Sanidad, Bienestar Social y Familia. Servicio de Programas de Atención y Apoyo a la Familia

Guía: Ángel Gonzalvo y Eva Martínez/Cine para ver en familia. Contacto: Carretera de Cuarte s/n. 22071-Huesca (España)

undiadecine@aragon.es <http://catedu.es/undiadecine-alfabetizacionaudiovisual>